

# 否定类歧义句“NP+不能+再+VP/AP”研究

尚永云 黄萍



**摘要:**“NP+不能+再+VP”可以表达 3 种语义:(1)“VP”不能又一次出现;(2)“VP”一直持续,不能继续下去了;(3)“VP”到极限,相当于“VP 得不能再 VP”结构。“NP+不能+再+AP”可以表达 4 种语义:(1)“AP”不能又一次出现;(2)“AP”不能一直持续下去;(3)“AP”到极限,相当于“AP 得不能再 AP”;(4)不能更加“AP”,表示程度的加深。通过变换分析法,从形式上证实“NP+不能+再+VP/AP”存在不同的语义关系,语义歧义跟“再”的语义特征有关。“NP+不能+再+AP”的第四种语义跟“AP”有关。

**关键词:**“NP+不能+再+VP/AP”;歧义;变换分析

## The Research on Negative Ambiguous Sentences “NP+can't+again+VP/AP”

SHANG Yongyun HUANG Ping

**Abstract:** “NP+can't+again+VP” can express three semantics: “VP” can't appear again; The “VP” went on and on, and could't go on; “VP” to the limit, equivalent to “VP” can no longer “VP” structure. “NP+can't+again+AP” can express four semantics: “AP” can't appear again; “AP” can't last forever; “AP” to the limit, equivalent to “AP can't be AP”; Can't be more “AP”, indicating the degree of deepening. “NP+can't+again+VP/AP” can be formally confirmed by transformation analysis method that there are different semantic relations, and semantic ambiguity is related to the semantic characteristics of “again”. The fourth meaning of “NP+can't+again+AP” is related to “AP”.

**Keywords:** “NP+can't+again+VP/AP”; ambiguity; transformation analysis

以往学者在分析“×得不能再×”时,认为能进入“×”的成分主要是动词、形容词,语义表示情感或者性状达到极致。“NP+不能+再+VP/AP”句式结构除了可以表示情感或者性状达到极致外,还可以表示情感或者性状无法持续下去等。本文基于 BCC 语料库,探讨“NP+不能+再+VP/AP”句式的准入条件,通过变换分析法来验证句式

“NP不能+再+VP/AP”的语义歧义类型,同时分析造成歧义的原因。

## 1. “NP不能+再+VP/AP”句式的准入条件

能够出现在“×得不能再×”中“×”位置的词主要有形容词和动词,其中以形容词为主。(关承惠等,2019)根据BCC语料库检索结果,“NP不能+再+VP”结构语料例句多于“NP不能+再+AP”结构,具体数据如表1所示:

表1 BCC语料库中“NP不能+再+VP/AP”句式语料例数情况

语体	语料例数	NP不能+再+VP	NP不能+再+AP
文学		112	15
报刊		840	44
微博		657	338
科技		831	46
总计		2440	445

我们认为“×得不能再×”只是句式“NP不能+再+VP/AP”其中的一种语义,表示情绪或者性状达到极致,例如:

- ①他在她们怀里就像一只小猫,温柔得不能再温柔。
- ②一旦叶莲子又宴吊在他脖子上,连她那双漂亮的眼睛,顾秋水都恨得不能再恨。
- ③不把一切丑恶的垃圾烧尽,圆了寂的凤凰不能再生!
- ④第一步失败,第二步不能再延宕。

例句①是说他温柔到了极致。例②表示顾秋水非常恨叶莲子,恨的程度很深,已经到了极致。例③是说圆了寂的凤凰不能又一次重生。例④表示第二步不能更加延宕。因此,我们看出“×得不能再×”只是“NP不能+再+VP/AP”其中的一种语义,表示情绪或者性状到达极致。能够进入这一结构的“×”可以是动词、形容词、属性名词等谓词性成分。(张力等,2018)

下面具体地分析能够进入“NP不能+再+VP/AP”句式的“VP”和“AP”的准入条件。

### 1.1 “VP”的准入条件

- ⑤但在强调野生动物保护的今天,这种情况不能再继续下去了。
- ⑥淮南市坐车难的问题不能再拖下去了。
- ⑦有很多人限于经济条件不能再买一本。

以上语料例句中,出现在“VP”位置上的成分主要是“继续”“拖”“买一本”等。“继续”本身就是表示持续的意义,“拖”这一动作有幅度,“买一本”这一动作也可以重复。

所以出现在“VP”位置上的动词性成分大多可以表示持续、重复、幅度义。

## 1.2 “AP”的准入条件

⑧这个城市已经穷困到了不能再穷困的地步,辉煌已经成为这座小城的历史。

⑨捷克学者不能再犹豫了:他站起来,对着水面倾身向前,腿屈着,两手向后伸直。

⑩她又朝已碎了的玻璃上再踩上几下,直到玻璃碎成了一堆一团粉末,碎片不能再小了。

以上语料例句中,能够入位“AP”的有“穷困”“犹豫”“小”等,这些形容词大多表示主观评价和度量。例⑧中的“贫穷”是说话人对这个城市发展的看法。例⑨“犹豫”是说话人对捷克学者的评价和态度。例⑩中的“小”是对粉末的一种度量表示。可见出现在“AP”位置上的形容词成分大多是表示主观评价或者度量。

## 2. “NP+不能+再+VP/AP”结构语义分析

层析分析法只能划分“NP+不能+再+VP/AP”的结构,并不能有效地分析结构存在的语义关系。我们认为“NP+不能+再+VP/AP”句式有歧义,下面通过变换分析法从形式上加以验证。

### 2.1 “NP+不能+再+VP”结构语义分析

我们借助 BCC 语料库可以发现“NP+不能+再+VP”结构存在词类序列相同,而语义正好相对的 A、B、C 3 种类型的句子。

#### 2.1.1 NP+不能+再+VP<sub>A</sub>

⑪按照政策,我们去年享受了政府的补助,今年不能再享受了。

⑫我们不能再炒第三回,这已经热过一回的了。

⑬因此,我的代理人不能再去领取这笔津贴了。

⑭这次不能再出任何差错了。

例⑪表示我们不能又一次享受政府的补助。例⑫是说我们不能又炒一次,它已经炒过两次了。例⑬是说我的代理人不能又去领一次津贴。例⑭表示不能又一次出差错。这里的“NP+不能+再+VP<sub>A</sub>”可以变换为“NP+不能+又+VP”,例⑪—⑭可以变换如下:

⑮按照政策,我们去年享受了政府的补助,今年不能又享受了。

⑯我们不能又炒第三回,这已经热过一回的了。

⑰因此,我的代理人不能又去领取这笔津贴了。

⑱这次不能又出任何差错了。

2.1.2 NP+不能+再+VP<sub>B</sub>

- ⑲她从父亲去世起就一直痛苦,现在不能再悲痛了。  
 ⑳我们一直接受父母的帮助,长大的我们不能再依靠父母了。  
 ㉑一直待在电脑前,我的头开始犯晕了,我不能再待在电脑前了。  
 ㉒时装模特不能再做了。

例⑲表示她不能继续悲痛,需要停止之前的痛苦。例⑳表示长大后的我们不能继续依靠父母,我们一直依靠父母,现在需要停止,是指依靠这一行为无法继续。例㉑中,我因为一直待在电脑前,现在头犯晕让我不得不停止这一行为,所以我不能继续待在电脑前。例㉒表示时装模特不能继续做了。根据以上例句,“NP+不能+再+VP<sub>B</sub>”可以变换为“NP+不能+继续+VP”,例如:

- ㉓她从父亲去世起就一直痛苦,现在不能继续悲痛了。  
 ㉔我们一直接收父母的帮助,长大的我们不能继续依靠父母了。  
 ㉕一直待在电脑前,我的头开始犯晕了,我不能继续待在电脑前了。  
 ㉖时装模特不能继续做了。

2.1.3 NP+不能+再+VP<sub>C</sub>

- ㉗现在还能想起结局不能再感动了,友谊万岁。  
 ㉘这句话简直让人不能再赞同了,对我篮球技艺影响最大的球员——白巧克力。  
 ㉙感觉不能再爱了……  
 ㉚啊……但是他这种形象,我真是不能再喜欢了!

例㉗表示自己感动到不能再感动。例㉘表示自己赞同到不能再赞同。例㉙表示自己爱到不能再爱。例㉚表示自己喜欢到不能再喜欢。“NP+不能+再+VP<sub>C</sub>”表示事件态势或者心理情感到了极致,可以变换为“NP+VP+得+不能+再+VP”,例如:

- ㉛现在还能想起结局感动得不能再感动了,友谊万岁。  
 ㉜这句话简直让人赞同得不能再赞同了,对我篮球技艺影响最大的球员——白巧克力。  
 ㉝感觉爱得不能再爱了……  
 ㉞啊……但是他这种形象,我真是喜欢得不能再喜欢了!

关于“NP+不能+再+VP”句式,我们发现“NP+不能+再+VP<sub>A</sub>”可以变换为“NP+不能+又+VP”,“NP+不能+再+VP<sub>B</sub>”可以变换为“NP+不能+继续+VP”,“NP+不能+再+VP<sub>C</sub>”可以变换为“NP+V+得+不能+再+VP”。通过语料例句,我们证明了“NP+不能+再+VP”句式结构确实存在3种不同的语义。

## 2.2 “NP+不能+再+AP”结构语义分析

“我不能再难过”可以表示4种语义:(1)曾经难过一次,不能又难过;(2)一直难过,

不能继续难过了；(3)难过到极致，难过得不能再难过；(4)不能更加难过了。

### 2.2.1 NP+不能+再+AP<sub>A</sub>

- ③⑤新开发的土地不能再简单地分到一家一户了。
- ③⑥死一万次也不怕，可是不幸鬓发不能再黑了。
- ③⑦死马不能再活，活马可早晚得死！
- ③⑧这次的考试作文不能再马虎了。

例③⑤表示新开发的土地不能又一次简单地分到一家一户了。例③⑥是说鬓发不能又黑了。例③⑦表示死马不能又活。例③⑧是说这次的考试作文我们不能又马虎了。这些例句表示某事件或者性状不能又一次发生，“NP+不能+再+AP<sub>A</sub>”可以变换为“NP+不能+又+AP”，变换如下：

- ③⑨新开发的土地不能又简单地分到一家一户了。
- ③⑩死一万次也不怕，可是不幸鬓发不能又黑了。
- ③⑪死马不能又活，活马可早晚得死！
- ③⑫这次的考试作文不能又马虎了。

### 2.2.2 NP+不能+再+AP<sub>B</sub>

- ④③捷克学者不能再犹豫了：他站起来，对着水面倾身向前，腿屈着，两手向后伸直。
- ④④大学不能再被动。
- ④⑤香港市民不能再沉默。
- ④⑥人类不能再狭隘和片面地认为只要有利于人的就是符合人道主义的。

例④③表示捷克学者不能继续犹豫了。例④④表示大学不能一直处于被动之中。例④⑤是说香港市民不能继续沉默了。例④⑥表示人类不能继续狭隘和片面地去认识事情。这些例句表示事物或者事件在态势或者性状上不能继续下去，“NP+不能+再+AP<sub>B</sub>”可以变换为“NP+不能+继续+AP”，变换如下：

- ④⑦捷克学者不能继续犹豫了：他站起来，对着水面倾身向前，腿屈着，两手向后伸直。
- ④⑧大学不能继续被动。
- ④⑨香港市民不能继续沉默。
- ④⑩人类不能继续狭隘和片面地认为只要有利于人的就是符合人道主义的。

### 2.2.3 NP+不能+再+AP<sub>C</sub>

- ⑤①事情不能再清楚了，那笔钱算贿赂，是个好处。
- ⑤②文斯，我们的情况不能再妙啦！
- ⑤③因此，乡镇企业的机遇不能再好了。
- ⑤④《哪吒之魔童降世》不能再好看了啊！

例⑤①表示事情清楚得不能再清楚，清楚到极致。例⑤②是说我们的情况太妙了，妙到

了极致。例⑤③表示乡镇的机遇已经好到了极致。例⑤④是说《哪吒之魔童降世》好看到极致。这些例句表示某物或者事件的态势、情况达到了极致。“NP+不能+再+AP<sub>C</sub>”可以变换为“NP+AP+得+不能+再+AP”,变换如下:

⑤③事情清楚得不能再清楚了,那笔钱算贿赂,是个好处。

⑤④文斯,我们的情况妙得不能再妙啦!

⑤⑤因此,乡镇企业的机遇好得不能再好了。

⑤⑥《哪吒之魔童降世》好看得不能再好看了啊!

#### 2.2.4 NP不能+再+AP<sub>D</sub>

⑤⑨这个王国的首脑中枢不能再小了。

⑥⑩但是,为什么这个人的个子不能再矮一点儿?

⑥⑪我认为你走路的速度不能再快了。

⑥⑫鸟儿不能再少了。

例⑤⑨是说这个国王的首脑中枢不能更加小了。例⑥⑩表示说话人希望这个人的个子能够更加矮一点儿。例⑥⑪表示我认为你走路的速度已经很快了,不能更加快了。例⑥⑫是说鸟儿不能更加少了。这些例句说明某种情况不能更加突出,根据语义我们可以把“NP+不能+再+AP<sub>D</sub>”变换为“NP+不能+更加+AP”,变换如下:

⑥⑬这个王国的首脑中枢不能更加小了。

⑥⑭但是,为什么这个人的个子不能更加矮一点儿?

⑥⑮我认为你走路的速度不能更加快了。

⑥⑯鸟儿不能更加少了。

关于“NP+不能+再+AP”句式,我们发现“NP+不能+再+AP<sub>A</sub>”可以变换为“NP+不能+又+AP”,“NP+不能+再+AP<sub>B</sub>”可以变换为“NP+不能+继续+AP”,“NP+不能+再+AP<sub>C</sub>”可以变换为“NP+AP+得+不能+再+AP”,“NP+不能+再+AP<sub>D</sub>”可以变换为“NP+不能+更加+AP”。通过以上语料例句,我们证明了“NP+不能+再+AP”句式结构确实存在4种不同的语义。本文透过语料例句证实了“NP+不能+再+VP/AP”句式确实存在歧义,我们从形式上验证了歧义的具体表现。

### 3. “NP+不能+再+VP/AP”结构歧义分析

以上分析证实了“NP+不能+再+VP”有3种语义,分别是:(1)曾经“VP”某事,现在不能第二次“VP”了,或者说是不能又“VP”一次;(2)一直“VP”某事,不能继续“VP”了;(3)某件事“VP”得不能再“VP”了,形容“VP”到了极致。“NP+不能+再+AP”表示4种语义:(1)曾经“AP”过一次,不能“AP”第二次;(2)一直“AP”,不能继续“AP”了;(3)“AP”到极致,“AP”得不能再“AP”;(4)不能更加“AP”了。

“NP+不能+再+VP/AP”句式结构表示多种语义,跟“再”有关。《现代汉语词典》

(第7版)对副词“再”的解释为:

a)表示又一。b)表示更加:再高点/再多一点儿就好了。c)表示如果持续下去就会怎样:学习再不努力,就得留级了。d)表示即使继续下去也不会怎样:你再解释,他也不会同意的。e)表示一个动作发生在另一个动作结束之后:咱们看完了这个节目再走。f)表示另外有所补充:再不然。

“再”作为副词使用的第一种用法:表示又一。在以上的分析中,我们也看到“NP+不能+再+VP/AP”都有表示又一次的语义,例如:

⑥7 因此我的代理人不能再去领取这笔津贴了。→因此我的代理人不能又(一次)去领取这笔津贴了。

⑥8 死一万次也不怕,可是不幸鬓发不能再黑了。→死一万次也不怕,可是不幸鬓发不能又(一次)黑了。

“再”作为副词使用的第二种用法:表示更加。“NP+不能+再+VP”没有这一语义关系,但是“NP+不能+再+AP”有这一用法,例如:

⑥9 这个王国的首脑中枢不能再小。→这个王国的首脑中枢不能更加小。

⑦0 我认为你走路的速度不能再快了。→我认为你走路的速度不能更加快了。

需要注意的是“NP+不能+再+AP”表示“更加”的语义时,“AP”一般是“小、快”等这样可以度量或者控制的形容词。这也解释了“NP+不能+再+AP”为什么可以表示“更加”这一层语义。

“再”作为副词使用的第三种用法:表示动作的持续。“NP+不能+再+VP/AP”都有这一层语义关系,例如:

⑦1 我们一直享受父母的帮助,长大的我们不能再依靠父母了。→我们一直享受父母的帮助,长大的我们不能继续依靠父母了。

⑦2 香港市民不能再沉默。→香港市民不能继续沉默。

“再”作为副词使用时,《现代汉语词典》(第7版)没有列出它和“不能”连用表示行为或性状到极致的用法。但是语料例句可以说明“NP+不能+再+VP/AP”还可以表示“VP/AP得不能再VP/AP”或者说“VP/AP”到极致。例如:

⑦3 现在还能想起结局不能再感动了,友谊万岁。→现在还能想起结局感动得不能再感动了,友谊万岁。

⑦4 事情不能再清楚了,那笔钱算贿赂,是个好处。→事情清楚得不能再清楚了,那笔钱算贿赂,是个好处。

《现代汉语词典》(第7版)对副词“再”的解释还包括:表示一个动作发生在另一个动作结束之后,表示另外有所补充。这两种语义跟我们所要探讨的歧义句式没有太大

关系,因此本文没有对它进行过多说明。

#### 4. 结论

“NP+不能+再+VP/AP”句式具有多层语义关系,本文通过变换分析法从形式上得到验证。“NP+不能+再+VP”有3种语义,分别是:(1)“VP”不能出现第二次,或者是不能又一次出现,(2)“VP”不能继续下去,(3)“VP”得不能再“VP”。“NP+不能+再+AP”还有第四种语义,表示“NP不能更加AP”,此时的“AP”是“小、快”这类可以度量或者控制的形容词。

#### 参考文献:

- 关承惠,秦洪庆,2019.主观极性义构式“×得不能再×”特征分析[J].长沙航空职业技术学院学报,19(1):114-119.
- 张力,刘鸿勇,2018.极限程度义“×得不能再×”结构的句法分析[J].现代外语,41(3):333-343.
- 中国社会科学院语言研究所词典编辑室,2016.现代汉语词典(第7版)[M].北京:商务印书馆.

#### 作者简介:

尚永云,女,1994年5月生,安徽阜阳人,湖南师范大学硕士研究生,主要从事语言学研究。

黄萍,女,1997年6月生,重庆彭水人,湖南师范大学硕士研究生,主要从事语言学研究。